



Vas 13 A 118

Manharttraube

Vass3R05s166-170



Collection Vassal-Montpellier

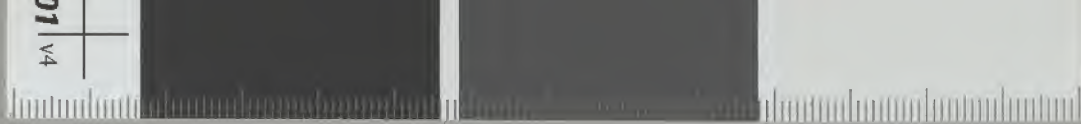
OMtp1263

*Manharttraube*  
*Clos 3 B 5 A 166-170*  
*1859*

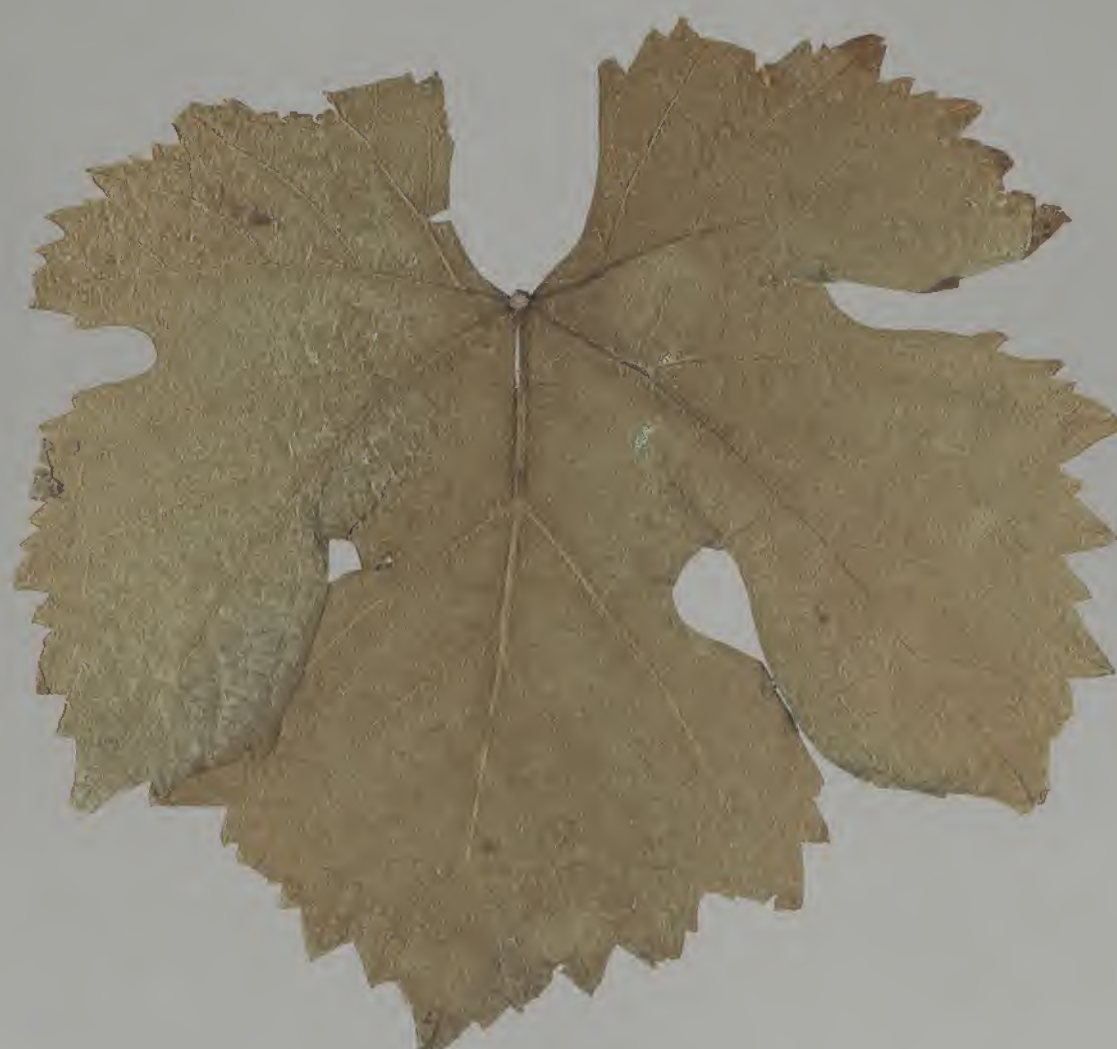
*Manharttraube*

*13 A 118*

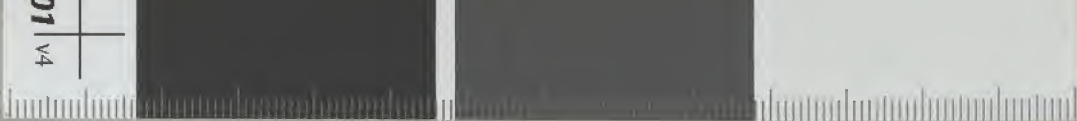














Désignation : Manharttraube

Clos Planche 13 Côté A N° 118

Vigueur 2

Charge :

Date de maturité :

11.9.56

s 1 - 1  
s 2 - 3  
s 3 - 3  
s 4 - 3  
s 5 - 3  
s 6 - 3

Pr: 3

+3

2<sup>e</sup> époque

Désignation : Manharttraube

Clos Planche 13 Côté A N° 118

Vigueur : 2

Charge :

Date de maturité :

20.8.57

s 1 - 0

s 2 - 1

s 3 - 6

s 4 - 6

s 5 - 14

Pr: 1

+1

1<sup>e</sup> époque

P: 1

Manharttraube

Désignation :

Clos Planche 13 Côté A N° 118

Vigueur : 2

Date de maturité :

19.8.58

Charge :

s. 1 2

2 3

3 8

4 9

5 8

+1

Année 1956

Manharttraube

N° . . . . . Planche . . . . . Côté 13 A 118

	Nombre total	20.	23.	26.	D A T E S				
					28.	31.			
1	.4.	0.	0.	1.	2.	2.			
2	.4.	0.	0.	1.	4.	4.			
3	.4.	0.	0.	1.	3.	3.			
4	.4.	0.	0.	2.	2.	3.			
5	.4.	0.	0.	1.	3.	4.			

II 27-3-56 D

Année 1957

Manharttraube

N° . . . . . Planche . . . . . Côté 13 A 118

	Nombre total	11/3	14/3	D A T E S				
1	.6.	0.	2.					
2	.4.	3.	3.					
3	.4.	1.	2.					
4	.4.	0.	3.					
5	.6.	0.	3.					

II<sup>e</sup> 10 et 14-3-57



Année 1958. Manhart traube -

N° ..... Planche ..... Côté 13A117.....

	Nombre		D A T E S									
	total	22.5	27/3									
1	.5.	.0.	.2.									
2	.5.	.3.	.3.x									
3	.6.	.2.	.4.x									
4	.6.	.2.	.5.x									
5	.4.	.2.	.3.x									

D le 25-3-58

IIe

Désignation : *Manhart traube*

VASSAL Planche *XIII* Côté *A* N° *118* Souche *1 2 3 4 5*

(A) BOURGEONNEMENT

Colonne

- 41 31 - épanoui *4* - moyen *2* - globuleux *3*.  
 32 - glabre *4* - séteux *5* - velouté *6* - aranéeux *7* -  
 duveteux *8* - cotonneux *9*.  
 42 30 - blanc *0* - fauve ou roux *1* - carminé *2* - à liseré  
 carminé *3* - cuivré *4* - jaune *5* - à plages bron-  
 zées *6* - entièrement bronzé *7* - vert *8* -  
 autre *9*.

(D) JEUNES FEUILLES DU HAUT

- 31 - étalées *7* - en gouttière *8* - autres *9*.  
 43 39 - glabres *4* - séteuses *5* - veloutées *6* - aranéeu-  
*d* ses *7* - duveteuses *8* - cotonneuses *9*.  
 44 29 - blanches *0* - fauves ou rousses *1* - carminées *2* -  
*P* à liseré carminé *3* - cuivrées *4* - jaunes *5* - à  
 plages bronzées *6* - entièrement bronzées *7* - ver-  
 tes *8* - autres *9*.

*Per*



N° ordre

Désignation : *Mamhart-trouille*

VASSAL Planche 13 côté A N° 118 souche ⑨ 2 3 4 5

(E) JEUNES FEUILLES DU BAS

Colonne

- 26 - glabre 4<sup>45</sup> - sétueux 5 - velouté 6 - aranéeux 7 -  
duveteux ⑧ - cotonneux ⑨<sup>46</sup>
- 27 - sur nervures ⑦ - sur limbe ⑧
- 27 - *à limbe plan* 1 - en gouttière 2 - involuté 3 -  
révoluté ④ - tourmenté 5
- 28 - à lobes: plan 1 - en gouttière 2 - involuté 3 -  
révoluté ④ - tourmenté 5
- 47 29 - blanc 0 - fauve ou roux 1 - carminé 2 - à liseré  
carminé 3 - cuivré 4 - jaune ⑤ - à plages bron-  
zées 6 - entièrement bronzé 7 - vert 8 - autre 9
- 48 30 - à pétiole glabre 4 - sétueux 5 - velouté 6 - ara-  
néeux 7 - duveteux ⑧ - cotonneux 9
- 31 - totalement ① - sillon 2

(F) RAMEAU HERBACÉ AU VOISINAGE DE LA FLORAISON

- 31 - à contour uni 7 - anguleux 8 - côtelé ⑨
- 49 32 - glabre 2 - à épines ou analogues 3 - à poils mas-  
sifs 4 - sétueux 5 - velouté 6 - aranéeux ⑦ -  
duveteux 8 - cotonneux 9
- 33 - entièrement ⑧ - partiellement ⑨
- 34 - vert 1 - coloré d'un seul côté 2 - à raies colo-  
rées 3 - à noeuds colorés 4 - coloré 5 - autre 6
- 34 - entièrement 7 - partiellement 8

(I) FLEUR

- 35 - bouton floral: gros 1 - moyen 2 - petit 3
- 35 - morphologiquement: mâle 7 - hermaphrodite 8 - femel-  
le 9

*pas de grappes*

R. Sahuc 1.8.54

F

N° ordre

Désignation : *Manhart traube*

VASSAL Planche 13 côté A N° 118 souche ① 2 3 4 5

(F) RAMBEAU HERBACE AU VOISINAGE DE LA FLORAISON

Colonne

- 36 - mérithalle : dos coloré 1 - à raies ② - vert 3 .  
ventre coloré ⑦ - à raies 8 - vert 9 .
- 37 - noeuds : dos coloré 1 - à raies 2 - vert ③ .  
ventre coloré 7 - à raies 8 - vert ⑨ .
- 38 - vrille : verte ① - jaune 2 - rouge clair ③ -  
rouge foncé 4 . *rouge clair à la base*
- 38 - bourgeon : coloré ⑦ - vert 8 .

(I) FLEUR

- 39 - morphologiquement : mâle 7 - hermaphrodite ⑧ - femelle 9 .

*Truel 23-6-56*



N° ordre

Désignation

VASSAL planche 13 côté A N° 111 souche ① 2 3 4 5

FEUILLE ADULTE

- 34 - Petite 1 - moyenne ② - grande 3.
- Face supérieure : ~~limbe~~ nervures : glabre ④ - sétueux ③ - velouté 5 - aranéeux 7 - duveteux 8 - cotonneux 9.
- 34 - Face inférieure : nervures : glabre 4 - sétueux ⑤ - velouté 6 - aranéeux 7 - duveteux ⑧ - cotonneux 9.
- 35 limbe : glabre 4 - sétueux ⑤ - velouté 6 - aranéeux 7 - duveteux ⑧ - cotonneux 9.
- Limbe : plan 1 - en gouttière 2 - involuté ③ - révoluté 4 - tourmenté 5.
- Lobes : plan 1 - en gouttière 2 - involuté 3 - révoluté ④ - tourmenté 5.
- 36 - Surface : unie 1 - ondulée 2 - finement bullée ③ - grossièrement bullée 4 - gaufrée 5 - plissée au point pétioleaire 6.
- 37 - Nervures : face supérieure : verte 1 - point pétioleaire rouge 2 - partiellement rouge ③ - entièrement rouge 4.
- 38 face inférieure : verte 1 - partiellement rouge ③ - entièrement rouge 4.
- Couleur : vert jaune 1 - vert franc 2 - vert foncé ③ - vert plombé 4 - autre 5.

PETIOLE

- 39 - long 1 - moyen ② - court 3.
- 39 - glabre 4 - sétueux ③ - velouté 6 - sillon 7 - partiellement ④ - totalement 9.
- 40 - aranéeux ④ - duveteux 5 - cotonneux 6 - partiellement 7 - totalement 8.
- coloré 1 - partiellement coloré ② - autre 3
- angle pétiole/limbe : inférieur à 90° (1) - égal à 90° - ② - supérieur à 90° (3)
- angle pétiole/rameau : inférieur à 90° ① - égal à 90° (2) - supérieur à 90° (3).

11-7-56 Rouquier

N° ordre

Désignation

VASSAL planche 113 côté H N 118 souche ① 2 3 4 5

FEUILLE ADULTE

34 - Petite ① - moyenne ② - grande 3.

- Face supérieure : limbe et nervures : glabre ④ - sétoux 5 -  
velouté 6 - aranéeux 7 - duveteux 8 - cotonneux 9.

34 - Face inférieure : nervures : glabre 4 - sétoux 5 - velouté 6 -  
aranéeux 7 - duveteux ⑧ - cotonneux 9.

35 limbe : glabre 4 - sétoux ⑤ - velouté 6 -  
aranéeux 7 - duveteux ⑧ - cotonneux 9.

- Limbe : plan 1 - en gouttière 2 - involuté ③ -  
révoluté 4 - tourmenté 5.

- Lobes : plan 1 - en gouttière 2 - involuté 3.  
révoluté ④ - tourmenté 5.

36 - Surface : unie 1 - ondulée 2 - finement bullée ③ -  
grossièrement bullée 4 - gaufrée 5 -  
pliée au point pétioleaire 6.

37 - Nervures : face supérieure : verte 1 - point pétioleaire rouge ② -  
partiellement rouge ③ - entièrement rouge 4.

38 face inférieure : verte 1 - partiellement rouge ⑤ -  
entièrement rouge 4.

- Couleur : vert jaune 1 - vert franc 2 - vert foncé ③ -  
vert plombé 4 - autre 5.

PÉTIOLE

39 - long 1 - moyen ② - court 3.

- glabre 4 - sétoux 5 - velouté 6 - sillon 7 - partiellement 8 -  
totalment 9.

40 - aranéeux ④ - duveteux 5 - cotonneux 6 - partiellement ⑦ -  
totalment 9.

- coloré 1 - partiellement coloré ③ - autre 3.

- angle pétiole/limbe : inférieur à 90° ① - égal à 90° (2)  
supérieur à 90° (3).

- angle pétiole/tronc : inférieur à 90° ① - égal à 90° (2)  
supérieur à 90° (3).

25 JUIL 1956

BRock



N° d'ordre

Désignation

*Manihot tricolor*

VASSAL planche 13 côté 17 N° 118 souche 1 (2) 3 4 5

GRAPPE

- 24 - Grosse 1 - Moyenne (2) - Petite (3)  
- Lâche 4 - Moyenne (5) - Compacte (6)  
- A pédoncule non visible 7 - visible (8) - long 9.  
25 - A pédoncule herbacé 1 - mi-aoûté (2) - aoûté jusqu'à la première ramification 3.  
- Axe de la rafle coloré 4 - non coloré (5).

BAIE

- 26 - Très grosse 1 - Grosse 2 - Moyenne (3) - Petite (4) - très petite 5 - de taille régulière 7 - irrégulière (8).  
27 - De couleur blanc (1) - gris 2 - rose 3 - rouge 4 - noir 5.  
- Très pruinée 7 - pruinée (8) - non pruinée 9.  
- Coloration régulière (1) - irrégulière 2.  
28 - Forme : discoïde 0 - sphéroïde (1) - ellipsoïde (2) - ovoïde 3 - troncovoïde 4 - obovoïde 5 - cylindroïde 6 - fusiforme 7 - arquée 8 - autre 9.  
- A ombilic persistant (1) - non persistant 2.  
29 - A section transversale : régulière (3) - irrégulière 4 - côtelée 5.  
- Région ombilicale déprimée 6 - non déprimée (7)  
- A jus incolore (1) - coloré 2.  
33 - A peau fine 3 - moyenne (4) - épaisse 5.  
- A pulpe charnue 6 - juteuse (7) - molle 8.  
30 - A saveur neutre (1) - fade 2 - musquée 3 - aromatique 4 - foisée 5 - herbacée 6 - spéciale 7.  
31 - A pédicelle long 1 - moyen (2) - court 3.  
- A pédicelle de couleur : verte (4) - rouge 5 - irrégulière 6.  
- A bourrelet de couleur verte (7) - rouge 8 - irrégulière 9.  
- A bourrelet : évident (1) - peu apparent 2.  
34 - A pinceau : court 4 - moyen (5) - long 6.  
- A pinceau : coloré 8 - non coloré (9)  
33 - De séparation facile (égrenueuse) 1 - difficile (2)

*T. Rouquié* 18-9-56

Dénomination ..... *Manhart Traube* ..... *faible* .....  
Planche ..... *13* ..... côté ..... *A* ..... Rang ..... *118* ..... souche 1-2-3-4-5.

Sarment de Vigne.

Sarment : long (1), moyen (2), court (3).  
" : grêle (1), fort (2).  
" : ramifié (1), peu ramifié (2).  
Ecorce : adhérente avec lenticelles (1), résistante se détachant en lames (2).  
Section transversale : circulaire (1), elliptique (2), aplatie (3), autre (4).  
Surface : unie (1), anguleuse (2), striée (3), côtelée (4).  
" : pruinée (1), partiellement pruinée (2), non pruinée (3).  
" : glabre (2), à épines ou analogues (3), à poils massifs (4), sétueux (5), velouté (6), aranéeux (7), duveteux (8), cotonneux (9).  
" : entièrement (1), partiellement (2), sur les noeuds (3).  
Villosité : blanche (1), fauve ou rousse (2), grise (3).  
Noeuds : aplatis (1), effacés (2), globuleux (3), saillants (4).  
Mérithalle de longueur moyenne : ..... *1.0* ..... cms.  
" : gris (1), jaune (2), beige (3), marron clair (4), marron foncé (5), brun rouge (6), violacé (7), autre (8).  
" : uniforme (1), à raies (2), bandes (3) ou noeuds (4).  
" : plus foncé (0), de couleur gris (1), jaune (2), beige (3), marron clair (4), marron foncé (5), brun rouge (6), violacé (7), autre (8).  
Yeux : pointus en dard (1), conique (2), arrondis (3).  
" : marron (1), brun rouge (2), gris (3).  
Cordon pétioleaire : étroit (1), large (2).  
: saillant (1), effacé (2).  
: sinueux (1), rectiligne perpendiculaire (2), rectiligne descendant (3), rectiligne ascendant (4).

*Bonich*  
*57*



N° d'ordre : . . . . . Désignation: *Momhart Traube* . . .  
 Origine : . . . . .  
 Emplacement : . . . . . Vas. *13.A.118* . Vign. . . . .

- 8 - Angle des nervures . . . . . 1 - ② - ③. *4*  
 9 -  $L_1 / L$  . . . . . ① - ② - 3.  
 10 -  $L_2 / L$  . . . . . ① - ②.  
 11 - Lobes . . . . . 1 - 3 - ⑤ - ⑦ - 9.  
 12 - S. lat. sup. (prof.) . . . . . 0 - 1 - 2 - ③.  
 13 - S. lat. inf. (prof.) . . . . . 0 - ① - ② - ③.  
 14 - S. pét. (forme) . . . . . 1 - ② - ③ - ④ - 5 - 6.  
 15 - S.L.S. (forme) . . . . . 0 - 1 - 2 - 3 - ④ - 5 - ⑥ - 7 - 8.  
 16 - Dents : Forme . . . . . ① - ② - ③.  
 17 - Dents : Méd/ B. . . . . 1 - ② - ③.  
 18 - Angle lob. term. . . . . 1 - 2 - ③.  
 19 - Base nerv. (gar. ou dég.) . . . . . 1 - ② - 3.  
 20 - Nombre de Dents : S.P. . . . . 1 - 2 - 3 - ④ - ⑤ - ⑥ - ⑦ - 8 - 9.  
 21 - Angle  $L_3$   $L'_3$  : . . . . . ① - 2 - 3.  
 22 - Largeur S.P. : . . . . . 1 - 2 - ③ - 4 - 5.  
 23 - Dent terminale du lobe latéral supérieur :

Direction : 1 - ② - 3.  
 Forme : ④ - ⑤.  
 Médiane/Base : 6 - 7 - ⑧.